



PL

Tracer 4.5D FHD Vela
Instrukcja obsługi

EN

Tracer 4.5D FHD Vela
Instruction manual

CS

Tracer 4.5D FHD Vela
Návod k obsluze

SK

Tracer 4.5D FHD Vela
Návod na obsluhu

RU

Tracer 4.5D FHD Vela
Руководство по эксплуатации

HU

Tracer 4.5D FHD Vela
Használati útmutató

BG

Tracer 4.5D FHD Vela
Инструкция за обслужване



1	USB port: służy do zasilania
2	Port AV-IN: podłączenie kamery wstecznej
3	TF Card Slot: slot karty pamięci microSD 8-32GB class 10
4	Reset: jeżeli urządzenie nie działa poprawnie, zablokowało się włóż cienki przedmiot i krótko naciśnij. Urządzenie zresetuje się
5	Mode/Menu: krótkie przyciśnięcie powoduje wejście w Menu urządzenia. Długie przyciśnięcie zmienia tryby urządzenia (nagrywanie, odtwarzanie)
6	Up: umożliwia nawigację w opcjach menu. Przełącza tryb podglądu między kamerą główną a kamerą cofania
7	ON/OFF włącznik urządzenia. Długie przyciśnięcie włącza bądź wyłącza kamerę. Krótkie zaś włącza bądź wyłącza ekran podglądu
8	Down: umożliwia nawigację w opcjach menu. Podczas nagrywania, krótkie przyciśnięcie wyłącza nagrywanie dźwięku
9	OK: krótkie przyciśnięcie włącza/wyłącza nagrywanie. W menu urządzenia akceptuje wybrane ustawienia

Bezpieczeństwo

- Trzymaj urządzenie daleko od źródeł ognia, wysokiej temperatury, wody, wysokiej wilgotności
- Nie podłączaj urządzenia jeżeli miało bezpośredni kontakt z wodą, wysoką wilgotnością. Może to spowodować przepięcie elektryczne, a w kolejności uszkodzenie ciała i samego urządzenia.
- Jeżeli urządzenie nosi ślady uszkodzenia mechanicznego nie podłączaj go.
- Naprawy sprzętu elektrycznego powinny być dokonywane w wyspecjalizowanych punktach, przez specjalistów.
- Nie obsługuj urządzenia mokrymi rękoma.
- Nie wykorzystuj urządzenia do innego celu niż dedykowane zastosowanie.
- Trzymaj urządzenie z dala od dzieci. Nie jest to zabawka.
- Akumulator w urządzeniu nie powinien być wystawiony na bezpośredni kontakt z ogniem, wysoką temperaturą, słońcem.

Instalacja urządzenia w samochodzie

1. Upewnij się, że wyłączony jest silnik samochodu.
2. Włóż do gniazda pamięci, odpowiednią kartę pamięci microSD. (Class 10 bądź wyższa, 8-32GB).
3. Umieść ładowarkę w odpowiednim gnieździe w samochodzie.

4. Zamocuj kamerę na lusterku i sprawdź czy mocowanie jest pewne. Wyreguluj odpowiednio ustawienie obiektywu.
5. Podłącz kamerę wsteczną do odpowiedniego gniazda w kamerze na lusterku. Aby przełączanie obrazu na ekranie na obraz z kamery wstecznej odbywało się w sposób automatyczny, po wybraniu biegu wstecznego, należy podłączyć czerwony kabel odchodzący od przedłużacza kamery tylnej do styku +12V przy żarówce światła cofania/wstecznego. Zaleca się skorzystać z usług wykwalifikowanego warsztatu.
6. Podłącz kabel zasilający do kamery.
7. Uruchom samochód. (Jeżeli produkt został zainstalowany odpowiednio, po włączeniu silnika zapali się dioda zasilacza a następnie kamera wejdzie w tryb nagrywania).

UWAGA: wideorejestrator w czasie pracy powinien być podłączony do stałego źródła zasilania w pojeździe przy pomocy dołączonego zasilacza. Wbudowany akumulator zapewnia zachowanie ustawień i nagrań na wypadek nieprzewidzianych wydarzeń drogowych, natomiast nie zapewnia wystarczającego źródła zasilania do działania rejestratora (nagrywania filmów).

Opis funkcji:

1. **Czujnik ruchu:** w trybie czuwania (po aktywowaniu go w menu), jeżeli w polu widzenia kamery znajdzie się ruchomy obiekt urządzenie zacznie automatycznie nagrywać.
2. **Nagrywanie w pętli:** możliwe jest ustawienie długości nagrań 1/2/3 minut. Filmy będą zapisywane jeden po drugim aż do zapelnienia karty pamięci. Po zapelnieniu karty filmy będą nadpisywane. Z wyłączeniem filmów zablokowanych na karcie.
3. **G-sensor:** czujnik przeciążeń/wstrząsu, jest jedną z najważniejszych funkcji kamery samochodowej. Jest to czujnik, który ocenia siły działające na auto w trakcie jazdy i wykonywania manewrów na drodze oraz w efekcie zdarzeń drogowych. W sytuacji, gdy siły wykryte przez czujnik są wyższe, niż te, podczas normalnego użytkowania, wówczas wysyła on sygnał do kamery i blokuje nagrany film przed skasowaniem. Na przykład w momencie uderzenia przez inne auto, bądź kolizji przy parkowaniu, reakcja G-sensora powoduje automatyczny zapis i zablokowanie nagrania. Dzięki tej funkcji mamy niezbitą dowód na to kto zawinił na drodze i jakie były okoliczności zdarzenia, a co za tym idzie może posłużyć jako ewentualny dowód w sprawie o odszkodowanie lub udowodnienie winy.

4. **Tryb parkingowy:** jeżeli tryb jest aktywny, a kamera pozostaje wyłączona to, przy poruszeniu – uderzeniu auta rozpocznie się automatyczne nagrywanie, zapis nagrania i zabezpieczenie przed skasowaniem.

Specyfikacja techniczna

Rozdzielczość video	1920*1080/1280*720/VGA (kamera cofania)
Ekran IPS	4,5 cala 2.5D glass
Format video	MPEG-4 (*.AVI)
G-sensor	Tak
Nagrywanie w pętli	1min/2min/3min
Detekcja ruchu	Tak
Tryb parkingowy	Tak
Mikrofon	Tak
Zasilanie	5V 1A
Akumulator	200mAh

1	DC Power/ USB Interface. Connect with car charger or DC(5V-12V) power to charging
2	AV-IN rear camera slot. Connect with external rear camera
3	TF Card Slot. Insert Micro SD Card or TF Card,4-32GB Class10 high speed
4	Reset Hole
5	Mode/Menu Key: while working short press to enter the Menu settings. Long press to switch the modes (recording, photo, playback)
6	UP Key. In the menu, use UP key to scan and choose the menu options. In the playback mode, use Up key to scan and choose video files to play
7	Power Key. Long press to turn on/off the device. Short press under working state, open/close the screen saver
8	Down Key. Under Recording Mode, a short press on Down Key the mute the video recording
9	OK Key. While Recording Mode, a short press on OK Key to start/ stop recording. In the menu, use OK key to confirm the settings

Safety instructions

- Keep the unit away from heat sources, direct sunlight, humidity, water and any other liquids.
- Do not operate the unit if it has been exposed to water, moisture or any other liquids to prevent against electric shock, explosion and/or injury to yourself and damage to the unit.
- Do not use the unit if it has been dropped or damaged in any way.
- Repairs to electrical equipment should only be performed by a qualified electrician. Improper repairs may place the user at serious risk.
- Do not use the unit with wet hands.
- Do not use this unit for anything other than its intended use.
- Keep the unit out of reach of children. This appliance is not a toy.
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat place, such as sunshine, fire.

Installation guide

1. Turn off the car engine.
2. Insert the TF card into the recorder card slot. Please use high-speed TF card (Class10 or higher), the capacity 8-32GB. Fix the recorder to the suction cup bracket on the glass of the car.
3. Insert the car charger into the car cigarette lighter.
4. Using enclosed mounting elements please put the mirror dash cam on the front mirror inside the car.
5. Adjust the lens position to ensure that the lens is level with the ground. Plug in the rear cam to the proper slot on the dash cam. For automatic switch to the image from the rear camera, after using reverse gear, please connect the red cable from the rear camera extension cord to the + 12V terminal on the reverse lamp bulb. It is recommended that you use the services of a qualified workshop.
6. Connect the USB port to the car charger with a charging extension cable. The wiring extension cable can be laid along the edge of the windshield of the car during wiring.
7. Start the engine and check that the machine is installed correctly. When the machine is installed correctly, the system work indicator lights up; the machine starts to enter the recording state, and the recording indicator flashes. Please check if the picture on the display is normal.

Function introduction

1. **Motion Detection:** in standby, detect object is moving front of camera, camera will record video automatically, press OK button to stop and turn off the function
2. **Loop recording:** to select video time in 1/3/5 minutes, it will delete the first file automatically to keep recording
3. **G-sensor:** It is one of the most important functions of a car camera. It is a sensor that evaluates all the forces that act on the car while driving and maneuvering on the road, and as a result of road incidents. In a situation where the forces detected by the sensor are higher than those in normal use, sensor sends a signal to the camera and blocks the recorded video from being deleted. For example, in the event of a collision by another car, or a collision while parking, the G-Sensor's response automatically saves and blocks the recording. Thanks to this function, we have irrefutable evidence of who was at fault on the road and what were the circumstances of the event, and thus may be used as possible evidence in a case for compensation or proving guilt.
4. **Parking mode:** turn on Parking mode in menu. Than in standby mode, once camera detect any impact, it will turn on automatically, record and secure the video.

Product specification

Video resolution	1920*1080/1280*720/VGA
LCD screen	4.5" display
Video file format	AVI
G-sensor	Supported
Loop recording	Off/1min/3min/5min
Motion detect	Supported
Parking mode	Supported
MIC	Supported
Power interface	5V 1A
Battery	200mAh

1	USB port: slouží k napájení.
2	Port AV-IN: připojení k zadní kameře.
3	TF Card Slot: slot pro paměťovou kartu microSD třídy 10, 8-32 GB.
4	Reset: pokud zařízení nepracuje správně, je zablokováno, vložte tenký předmět na příslušné místo a krátce stiskněte. Zařízení se resetuje.
5	Mode / Menu: krátkým stisknutím vstoupíte do nabídky zařízení. Dlouhým stisknutím změníte režimy zařízení (nahrávání, přehrávání).
6	Up: umožňuje procházet možnostmi nabídky. Přepíná režim náhledu mezi hlavní kamerou a zadní couvací kamerou.
7	ON / OFF vypínač zařízení. Dlouhým stisknutím kamery ji zapnete nebo vypnete. Krátkým zapnete nebo vypnete obrazovku náhledu.
8	Down: možnost procházení nabídky. Během nahrávání krátkým stisknutím vypnete nahrávání zvuku.
9	OK: krátkým stisknutím zapnete / vypnete nahrávání a potvrdíte vybraná nastavení v nabídce zařízení.

Bezpečnostní pokyny

- Udržujte zařízení daleko od zdrojů ohně, vysoké teploty, vody, vysoké vlhkosti.
- Nepřipojujte zařízení, pokud bylo v přímém kontaktu s vodou nebo vysokou vlhkostí. To může způsobit elektrický výboj a následně poškodit vaše zdraví, ale i samotné zařízení.
- Pokud zařízení vykazuje známky mechanického poškození, nepřipojujte jej.
- Opravy elektrického zařízení by měli provádět odborníci na specializovaných místech.
- Neobsluhujte zařízení mokřýma rukama.
- Nepoužívejte zařízení k jinému účelu, než ke kterému je určeno.
- Udržujte zařízení mimo dosah dětí. Není to hračka.
- Baterie v zařízení by neměla být vystavena přímému kontaktu s ohněm, vysoké teplotě a slunci.

Instalace zařízení do automobilu

1. Ujistěte se, že motor automobilu je vypnutý.
2. Vložte vhodnou paměťovou kartu microSD do paměťového slotu. (Třídy 10 nebo vyšší, 8-32 GB).
3. Umístěte nabíječku do příslušné zásuvky v automobilu.

4. Namontujte kameru na sklo a zkontrolujte, zda je upevnění bezpečné. Podle toho upravte polohu objektivu.
5. Připojte zadní kameru k odpovídající zdířce na kameře na zrcátku. Pro automatické přepínání obrazu na obrazovce pro obraz ze zadní kamery připojte po zařazení zpátečky červený kabel z prodlužovacího kabelu zadní kamery ke svorce + 12V na žárovce světla zpátečky. K tomuto nastavení doporučujeme využít služeb kvalifikovaného servisu.
6. Připojte napájecí kabel ke kameře.
7. Nastartujte auto. Pokud byl produkt správně nainstalován, po zapnutí motoru se rozsvítí LED dioda napájení a poté kamera přejde do režimu záznamu.

POZNÁMKA: Videorekordér by měl být během provozu připojen ke stálému napájení ve vozidle pomocí přiloženého napájecího adaptéru. Vestavěná dobíjecí baterie zajišťuje zachování nastavení a záznamů v případě nepředvídaných událostí na silnici, ale neposkytuje dostatečný zdroj energie pro provoz rekordéru (natáčení videí).

Popis funkcí:

1. **Pohybový senzor:** v pohotovostním režimu (po jeho aktivaci v menu), pokud je v zorném poli kamery pohybující se objekt, zařízení automaticky spustí záznam.
2. **Záznam ve smyčce:** je možné nastavit délku záznamu 1 / 2 / 3 minuty. Videá budou ukládány jedno po druhém, dokud nebude paměťová karta plná. Po naplnění karty budou videa přepsány. S výjimkou videí uzamčených na kartě.
3. **G-senzor:** senzor přetížení / otřesů, je jednou z nejdůležitějších funkcí auto-kamery. Jde o snímač, který vyhodnocuje síly působící na vůz při jízdě a manévrování na vozovce a v důsledku dopravních nehod. V situaci, kdy jsou síly detekované snímačem vyšší než při běžném používání, vyšle signál do kamery a zablokuje smazání zaznamenaného videa. Například při srážce s jiným automobilem nebo při srážce při parkování se pomocí reakce G-senzoru video automaticky uloží a uzamče. Díky této funkci máme nezvratné důkazy o tom, kdo se na silnici provinil a jaké byly okolnosti události a můžeme je tak použít jako důkazy v případě odškodnění nebo prokázání viny.
4. **Parkovací režim:** pokud je režim aktivní a kamera zůstane vypnutá, když se auto pohne - auto narazí, spustí se automatický záznam, záznam se uloží v režimu ochrany proti smazání.

Technické specifikace

Rozlišení videa	1920*1080/1280*720/VGA (zadní couvací kamera)
IPS obrazovka	4,5 palce 2.5D glass
Formát videa	MPEG-4 (*.AVI)
G-senzor	Ano
Smyčkové nahrávání	1min/2min/3min
Detekce pohybu	Ano
Parkovací režim	Ano
Mikrofon	Ano
Napájení	5V 1A
Baterie	200 mAh

1	USB port: slúži na napájanie
2	Port AV-IN: pripojenie k zadnej kamere
3	TF Card Slot: Slot na pamäťovú kartu microSD triedy 10 8-32 GB
4	Reset: ak zariadenie nefunguje správne, je zablokované, vložte tenký predmet a krátko stlačte. Zariadenie sa resetuje
5	Mode/Menu: krátkym stlačením vstúpite do menu zariadenia. Dlhým stlačením zmeníte režimy zariadenia (nahrávanie, prehrávanie)
6	Up: umožňuje prechádzať možnosťami ponuky. Prepína režim náhľadu medzi hlavnou a cúvacou kamerou
7	ON/OFF vypínač zariadenia. Dlhým stlačením sa kamera zapne alebo vypne. Krátke zapnutie alebo vypnutie vypne obrazovku náhľadu
8	Down: umožňuje prechádzať možnosťami ponuky. Počas nahrávania krátkym stlačením vypnete nahrávanie zvuku
9	OK: krátkym stlačením zapnete/vypnete nahrávanie. V menu zariadenia prijme zvolené nastavenia

Bezpečnosť

- Udržujte zariadenie ďaleko od zdrojov ohňa, vysokej teploty, vody, vysokej vlhkosti
- Nepripájajte zariadenie, ak je v priamom kontakte s vodou alebo vysokou vlhkosťou. To môže spôsobiť elektrický výboj a následne poškodenie tela a samotného zariadenia.
- Ak zariadenie vykazuje známky mechanického poškodenia, nepripájajte ho.
- Opravy elektrického zariadenia by mali vykonávať odborníci len v špecializovaných miestach.
- Neobsluhujte prístroj mokkými rukami.
- Zariadenie nepoužívajte na iné účely, než na ktoré je určené.
- Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí. Nie je to hračka.
- Batéria v zariadení by nemala byť vystavená priamemu ohňu, teplu alebo slnku.

Inštalácia zariadenia v aute

1. Uistite sa, že motor auta je vypnutý.
2. Vložte vhodnú pamäťovú kartu microSD do pamäťového slotu. (Trieda 10 alebo vyššia, 8-32 GB).
3. Vložte nabíjačku do príslušnej zásuvky v aute.

4. Namontujte kameru na zrkadlo a skontrolujte, či je upevnenie bezpečné. Nastavte objektív podľa potreby.
5. Zapojte spätnú kameru do zodpovedajúcej zásuvky na kamere na zrkadle. Pre automatické prepnutie obrazu na obrazovke na obraz zo cúvacej kamery po zaradení spiatočky zapojte červený kábel z predlžovacej šnúry cúvacej kamery do +12V svorky na žiarovke cúvacieho / späť. svetla. Odporúča sa využiť služby kvalifikovaného servisu.
6. Pripojte napájací kábel ku kamere.
7. Naštartujte auto. (Ak bol produkt správne nainštalovaný, po zapnutí motora sa rozsvieti LED dióda napájania a kamera prejde do režimu nahrávania.

POZOR: Počas prevádzky by mal byť videorekordér pripojený k zdroju konštantného napájania vo vozidle pomocou pripojeného napájacieho zdroja. Vstavaná nabíjateľná batéria zachováva nastavenia a záznamy v prípade nepredvídaných udalostí na ceste, ale neposkytuje dostatočný zdroj energie pre prevádzku rekordéra (nahrávanie filmu).

Popis funkcií:

1. **Pohybový senzor:** v pohotovostnom režime (po jeho aktivácii v menu), ak sa v zornom poli kamery nachádza pohybujúci sa objekt, zariadenie automaticky spustí nahrávanie.
2. **Nahrávanie v slučke:** je možné nastaviť dĺžku záznamu na 1/2/3 minúty. Videozáznamy sa budú ukladať jeden po druhom, kým sa nezaplní pamäťová karta. Po naplnení karty sa filmy prepíšu, okrem filmov uzamknutých na karte.
3. **G-senzor:** Senzor preťaženia / otrasov, je jednou z najdôležitejších funkcií autokamery. Ide o snímač, ktorý vyhodnocuje sily pôsobiace na auto počas jazdy a manévrovania na ceste a v dôsledku dopravných incidentov. V situácii, keď sú sily detekované snímačom vyššie ako pri bežnom používaní, vyšle signál do kamery a zablokuje vymazanie nahraného videa. Napríklad v prípade kolízie s iným autom, alebo kolízie pri parkovaní, reakcia G-senzora automaticky uloží a zablokuje záznam. Vďaka tejto funkcii máme nezvratné dôkazy o tom, kto sa prevínil na ceste a aké boli okolnosti udalosti, a môžeme ich tak použiť ako dôkaz v prípade odškodnenia alebo preukázania viny.
4. **Parkovací režim:** ak je režim aktívny a kamera zostane vypnutá, pri pohybe auta - úderu auta spustí sa automatické nahrávanie, záznam sa uloží, a podobne ochrana proti vymazaniu.

Technické špecifikácie

Rozlíšenia videa	1920*1080/1280*720/VGA (kamera cofania)
IPS obrazovka	4,5 cala 2.5D glass
Formát videa	MPEG-4 (*.AVI)
G-sensor	Áno
Slučkové nahrávanie	1min/2min/3min
Detekcia pohybu	Áno
Parkovací režim	Áno
Mikrofón	Áno
Napájanie	5V 1A
Akumulátor	200mAh

1	USB port: töltőaljzat
2	Port AV-IN: a tolatókamera csatlakoztatása
3	TF kártya foglalat: microSD memóriakártya foglalat 8-32GB 10-es osztályú
4	Reset: ha a készülék nem működik megfelelően, lefagyott, dugjon be egy vékony tárgyat és nyomja meg röviden. A készülék újraindul
5	Mode/Menü: röviden megnyomva belép a készülék menüjébe. Hosszan megnyomva az üzemmódok között kapcsolgat (felvétel, lejátszás).
6	Fel: navigálás a menüpontok között. Átkapcsolja a nézet módot a fő- és a hátsó kamera között.
7	ON/OFF kapcsológomb. Hosszan megnyomva bekapcsolja vagy kikapcsolja a kamerát. Röviden megnyomva bekapcsolja vagy kikapcsolja a nézet képernyőt.
8	Le: navigálás a menüpontok között. Felvétel közben a rövid megnyomással kikapcsolja a hangfelvételt
9	OK: rövid megnyomással a bekapcsolja/kikapcsolja a felvételt. A kiválasztott beállítások elfogadása a készülék menüjében.

Biztonság

- Tartsa távol a készüléket tűzforrástól, magas hőmérséklettől, víztől, magas páratartalomtól.
- Ne csatlakoztassa a készüléket, ha az közvetlenül vízzel, magas páratartalommal érintkezett. Ez elektromos túlfeszültséget okozhat, ami károsíthatja az Ön testét és a készüléket.
- Ne csatlakoztassa a készüléket, ha az mechanikai sérülés jeleit mutatja.
- Az elektromos berendezések javítását kizárólag szakszervizben szakemberek végezhetik.
- Tilos a készüléket nedves kézzel kezelni.
- Ne használja a készüléket a rendeltetésről eltérő célokra.
- Tartsa távol a készüléket a gyermekektől. Ez a termék nem játék.
- A készülékben lévő Akkumulátor nem szabad tűznek, magas hőmérsékletnek, napfény közvetlen hatásának kitenni.

A készülék telepítése a gépkocsiban

1. Győződjön meg róla, hogy ki van kapcsolva a gépkocsi motorja.
2. Helyezzen be egy megfelelő microSD memóriakártyát a kártya foglalatba. (10-es vagy magasabb osztályú, 8-32 GB)
3. Dugja be a töltőt az autó megfelelő aljzatába.
4. Szerelje fel a kamerát a tükörrre és ellenőrizze a rögzítés tartósságát. Állítsa be a lencse megfelelő pozícióját.
5. Csatlakoztassa a tolatókamerát a tükör megfelelő kamera csatlakozójára. A tolató kameraképre való automatikus átváltásához, a hátramenet bekapcsolása után, csatlakoztassa a tolatókamera hosszabbítójának piros vezetékét a tolatókamera/ tolatólámpa izzójának +12V érintkezésére. Ezt a műveletet bízva szakszervízre.
6. Csatlakoztassa a tápkábelt a kamerára.
7. Indítsa el a járművet. (Ha a terméket megfelelően telepítette, a motor elindítása-kor kigyullad a készülék diódája és a kamera felvétel módba kerül.

FIGYELEM: használat során a menetrögzítő kamerát a gépkocsi állandó tápforrására kell csatlakoztatni a mellékelt tápegységgel. A beépített akkumulátor a beállítások és- esetleges közúti balesetek, események elmentésére szolgál, de nem biztosít megfelelő tápforrást a menetrögzítő folyamatos működésére (filmkészítésre).

A funkciók bemutatása:

1. **Mozgásérzékelő:** készenléti módban (miután aktiválta a menüben), ha a kamera látómezőjében mozgó tárgy kerül, a készülék automatikusan megkezdi a felvételt.
2. **Hurok felvétel:** a felvételek 1/2/3 perc hosszúságra állíthatók. A videók egymás után kerülnek elmentésre, amíg a memóriakártya meg nem telik. Ha a kártya megtelt, a videók felülíródnak. A kártyán zárolt videók kivételével.
3. **G-érzékelő:** a túlterhelés/ütésérzékelő az egyik legfontosabb funkciója az autós kamerának. Ez egy olyan érzékelő, amely értékeli a járműre ható erőket a vezetés és a közúti manőverezés során, valamint a közúti balesetek következtében. Ha az érzékelő által érzékelt erők nagyobbak, mint a normál használat során, akkor jelzést küld a kamerának és megakadályozza a rögzített videó törlését. Például egy másik autóval való ütközés vagy parkolási koccanás közbeni a G-érzékelő reakciója a felvétel automatikus mentését és zárolását eredményezi. Ennek a funkciónak köszönhetően döntő bizonyítékkal rendelkezünk arról, hogy ki volt a vétkes az úton és milyen körülmények között történt az eset, és ezáltal lehetséges bizonyítékként szolgálhat egy kártérítési perben vagy a vétkesség bizonyításában.

4. **Parkoló mód:** ha aktív a mód és a kamera ki van kapcsolva - elmozduláskor, egy autó nekiütközik, automatikusan elindul a felvétel, a felvétel elmentésre és zárolásra.

Műszaki specifikáció

Videó felbontás	1920*1080/1280*720/VGA (tolatókamera)
IPS képernyő	4,5 coll 2.5D glass
Video formátum	MPEG-4 (*.AVI)
G-szenzor	Igen
Végtelenített Loop felvétel	1perc/2perc/3perc
Mozgásérzékelés	Igen
Parkoló mód	Igen
Mikrofon	Igen
Tápellátás	5V, 1A
Akkumulátor	200mAh

1	Порт USB: используется для питания
2	Порт AV-IN: подключение камеры заднего вида
3	TF Card Slot: слот для карты памяти microSD Класс 10, 8-32 ГБ.
4	Сброс: если устройство работает неправильно или зависло, вставьте тонкий предмет и коротко нажмите кнопку. Устройство перезагрузится.
5	Mode/Menu: короткое нажатие позволяет войти в Меню устройства. Длительное нажатие: смена режима устройства (запись, воспроизведение).
6	Up: позволяет передвигаться по меню. Переключает режим просмотра между главной камерой и камерой заднего вида.
7	ON/OFF запуск устройства. Длительное нажатие включает или выключает камеру. Короткое нажатие включает или выключает экран просмотра.
8	Down: позволяет передвигаться по функциям меню. Во время записи, короткое нажатие отключает запись звука.
9	OK: короткое нажатие включает/выключает запись. В меню устройства – подтверждает выбор настройки.

Безопасность

- Храните устройство подальше от источников огня, высокой температуры, воды и высокой влажности.
- Не подключайте устройство к сети, если оно имела непосредственный контакт с водой или высокой влажностью. Это может привести к электрическому перенапряжению, а также к повреждению тела и самого устройства.
- Если устройство имеет следы механических повреждений не подключайте его.
- Ремонт электрооборудования должен производиться квалифицированным персоналом сервисного центра.
- Не прикасайтесь к устройству влажными руками.
- Используйте устройство только по его прямому назначению.
- Храните устройство в месте, недоступном для детей. Это не игрушка!
- Нельзя подвергать батареи, входящие в комплект поставки, непосредственному воздействию огня, высокой температуры или солнца.

Установка устройства в салоне машины

1. Убедитесь в том, что Вы запустили двигатель автомобиля.
2. Вставьте в слот соответствующую карту памяти microSD. (Класс 10 и выше, 8-32 ГБ).
3. Подключите кабель питания к соответствующему разъему в автомобиле.
4. Надежно установите видеорегистратор на водительском зеркале. Отрегулируйте положение объектива.
5. Подключите камеру заднего вида к соответствующему разъему видеорегистратора. Чтобы переключение изображения на камеру заднего вида происходило автоматически после переключения передачи на задний ход, подключите красный кабель, отходящий от удлинителя, к проводу лампочки фонаря заднего хода +12В. Для этого рекомендуем воспользоваться услугами квалифицированного автосервиса.
6. Подключите кабель питания к видеорегистратору.
7. Запустите двигатель. (Если видеорегистратор установлен правильно, после запуска двигателя начнет гореть светодиод, затем устройство перейдет в режим записи.)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: видеорегистратор рассчитан на работу с постоянным питанием от автомобильной сети. Для подключения видеорегистратора к источнику питания используйте адаптер, входящий в комплект поставки. Встроенный аккумулятор обеспечивает сохранение настроек и записей в случае непредвиденных дорожных происшествий, однако не является достаточным источником питания для постоянной работы видеорегистратора (ведения видеозаписи).

Описание функций:

1. **Датчик движения:** После активации данного режима, в момент, когда в поле зрения видеорегистратора появится человек или автомобиль, устройство автоматически начнет вести запись.
2. **Циклическая запись:** доступная продолжительность записи 1/2/3 минуты. Видеозаписи будут сохраняться поочередно, до заполнения карты памяти. При заполнении карты памяти произойдет автоматическая перезапись ранее сохраненных файлов. За исключением видеозаписей, сохраненных в специальной неудаляемой папке.
3. **G-sensor:** датчик удара является одной из самых важных функций видеорегистратора. Данный датчик идентифицирует силы, которые воздействуют на автомобиль во время его движения, выполнения маневров и дорожных происшествий. Если датчик зафиксирует изменение

динамики движения автомобиля видеозапись происходящего сохраняется отдельным файлом в специальную неудаляемую папку видеорегистратора. Например, в момент столкновения с другим автомобилем или удара при парковке датчик удара срабатывает, автоматически записывает и блокирует видеозапись. Благодаря этой функции у нас неопровержимое доказательство кто виноват в происшествии и каковы его обстоятельства, а следовательно такая запись может стать доказательством в деле о компенсации ущерба после ДТП или установления виновного лица.

4. **Режим парковки:** если данный режим активен, а видеорегистратор остается во включенном состоянии, то при движении – ударе по машине – видеорегистратор автоматически начнет запись, а видеозапись происходящего сохраняется отдельным файлом в специальную неудаляемую папку видеорегистратора.

Технические характеристики

Разрешение записи:	1920*1080/1280*720/VGA (камера заднего вида)
Экран IPS	4,5 дюйма 2.5D glass
Формат видеозаписи	MPEG-4 (*.AVI)
G-Sensor (Датчик удара)	Есть
Циклическая запись	1 мин/2 мин/3 мин
Датчик движения	Есть
Режим парковки	Есть
Микрофон	Есть
Питание	5 В 1 А
Аккумулятор:	200 мАч

1	USB порт: предназначен за хранване
2	Порт AV-IN: за свързване на камера за задно виждане
3	TF Card Slot: слот за карта microSD 8-32GB class 10
4	Reset: ако устройството не работи правилно или е блокирало, пъхнете тънък предмет в гнездото и натиснете за кратко. Устройството ще се ресетне
5	Mode/Menu: с кратко натискане ще влезете в Менюто на устройството. С продължително натискане ще смените режимите на устройството (записване, възпроизвеждане)
6	Up: позволява навигация в опциите на менюто. Превключва режим преглеждане между главната камера и камерата за задно виждане
7	ON/OFF бутон за включване на устройството. Продължително натискане включва или изключва камерата. Кратко натискане включва или изключва екрана на преглеждането.
8	Down: позволява навигация в опциите на менюто. Кратко натискане по време на видеозапис изключва записването на звука
9	OK: кратко натискане включва/изключва видеозаписа. В менюто на устройството потвърждава избраните настройки.

Безопасност

- Дръжте устройството далеч от източници на огън, висока температура, вода и висока влажност
- Не свързвайте устройството, ако е имало контакт с вода или висока влажност. Това може да доведе до късо съединение и до нараняване на тялото и увреждане на самото устройство.
- Ако устройството има следи от механична повреда - не го свързвайте.
- Ремонтът на електрически устройства трябва да бъде извършен в специализирани сервиси от сервизни техници.
- Не използвайте уреда с мокри ръце.
- Не използвайте уреда за цели, различни от предназначението му.
- Съхранявайте устройството далеч от достъпа на деца. То не е играчка.
- Акумулаторът в продукта не трябва да бъде излаган на директен контакт с огън, висока температура или слънце.

Инсталиране на устройството в автомобила

1. Уверете се, че двигателят на автомобила е изключен.
2. Поставете съответната карта microSD в гнездото за карта памет. (Class 10 или по-висок, 8-32GB).
3. Поставете зарядното устройство в съответното гнездо в автомобила.
4. Монтирайте камерата върху огледалото и се уверете, че закрепването е надеждно. Регулирайте съответно настройката на обектива.
5. Свържете камерата за задно виждане към съответното гнездо в камерата на огледалото. За да може превключването на изображението на задната камера да става автоматично с избиране на задна скорост, трябва да свържете червения кабел, излизащ от удължителя на задната камера, към контакта +12V при светлината на задна скорост. Препоръчва се използване на услугите на квалифициран сервиз.
6. Свържете захранващия кабел към камерата.
7. Включете двигателя на автомобила. (Ако продуктът е инсталиран правилно, след включване на двигателя ще светне диодът на захранващото устройство, след което камерата ще влезе в режим видеорегистрация.)

ЗАБЕЛЕЖКА: по време на работа видеорегистраторът трябва да бъде свързан към постоянен източник на захранване в автомобила с помощта на приложеното захранващо устройство. Вграденият акумулатор осигурява запазване на настройките и видеозаписите в случай на непредвидими пътни ситуации, но не гарантира достатъчно енергия за работата на регистратора (записване на видеофилми).

Описание на функцията:

1. **Датчик за движение:** в режим готовност (след като бъде активиран в менюто), ако в полезрението на камерата се намира подвижен обект, устройството автоматично ще започне видеозапис.
2. **Непрекъснато записване:** възможна е настройка на продължителността на записите на 1/2/3 минути. Видеофилмите ще бъдат записвани един след друг, докато се запълни картата памет. След запълване на паметта, филмите ще бъдат презаписвани. С изключение на филмите, които са блокирани на картата.
3. **G-сензор:** сензорът за претоварвания/сътресения е една от най-важните функции на автомобилната камера. Това е сензор, който оценява силите, въздействащи върху автомобила по време на движение и маневриране на пътя и в резултат на пътни произшествия. В случай, когато сензорът открие по-големи въздействащи сили от нормално действащите при

експлоатация, тогава изпраща сигнал до камерата и видеозаписът се блокира срещу изтриване. Например в момента на удар от друг автомобил или колизия при паркиране, реакцията на G-сензора води до автоматично записване и блокиране на видеозаписа срещу изтриване. Благодарение на тази функция разполагаме с неопровержими доказателства за това чия е вината на пътя и какви са били обстоятелствата на произшествието и по този начин може да се използва като доказателство по дело за обезщетение или доказване на вина.

- 4. Режим паркиране:** ако режимът е активен, а камерата остава изключена, тогава при движение – удар на автомобила камерата започва автоматичен видеозапис и активира защита срещу изтриване на записа.

Техническа спецификация

Резолюция на видеозаписа	1920*1080/1280*720/VGA (камера за задно виждане)
Екран IPS	4,5 инча 2.5D glass
Формат на видео изображение	MPEG-4 (*.AVI)
G-сензор	Да
Непрекъснат видеозапис	1мин./2мин./3мин.
Детекция на движение	Да
Режим паркиране	Да
Микрофон	Да
Захранване	5V 1A
Акумулатор	200mAh



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatruwające glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

The symbol of a crossed-out wheeled bin placed on electronic or electrical equipment, its packaging or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater. It is the user's responsibility to hand over the used equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of electronic and electrical equipment, please contact your local authorities, waste disposal services and the place where you purchased this product. The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery of secondary raw materials, including recycling, waste equipment. At this stage, attitudes are formed that affect the preservation of the common good, which is a clean natural environment.



tracer®

Producent:
Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa